



c r a f t i n g   i d e a s   i n t o   l i g h t

## Términos Generales de Venta y Garantías

UNE EN ISO 9001:2008

## General Sales & Warranty Terms and Conditions

UNE EN ISO 9001:2008

## 1. Condiciones generales de venta y transporte

Todos los pedidos deben formalizarse por escrito. El pedido irá seguido de la confirmación de pedido con una fecha estimada de entrega.

Cuando por motivos ajenos a la compañía, se prevea un retraso en la entrega, la compañía se reserva el derecho de modificar la fecha estimada de entrega en una nueva confirmación de pedido e informar al cliente en consecuencia.

El cambio en la programación de entregas (Ramp Up/Down), durante el transcurso de un pedido, se hará efectivo en un plazo de 8 semanas, tras comunicación escrita.

Nuestros precios son EXW (Incoterms 2010), tal como se indica en nuestra hoja de oferta.

Cualquier otra consideración y/o acuerdo referente a los términos de envío y transporte deberá pactarse previamente a la aceptación y/o conclusión del contrato de suministro.

Por favor, revise su oferta de producto para evitar cargos indeseados en su factura de suministro.

Por favor, revise cuidadosamente el paquete, por si presentase algún daño en su embalaje/empaquetado. No se atenderán las reclamaciones sobre daños ocasionados durante el transporte.

Si detecta algún desperfecto en el paquete y/o evidencia de estrés durante el transporte, por favor, dirija su reclamación directamente al transportista.

## 2. Normativas y/o Directivas de aplicación por tipo

Nuestros productos son fabricados y comercializados de acuerdo a las disposiciones legales europeas que le son de aplicación por tipo.

Los certificados de calidad y/o cumplimiento con directivas y/o normas de aplicación se emitirán por petición del cliente y de acuerdo a la normativa y/o directiva que le sea de aplicación por tipo de producto.

## 3. Garantía general de producto por tipo

Nuestros productos están garantizados durante un año, a partir de la fecha de su factura.

Esta garantía sólo se aplica a piezas mecánicas y electrónicas/eléctricas, cuando el fallo y/o funcionamiento inadecuado deriva directamente de un error de fabricación.

Esta garantía no considera errores en el pedido, requisitos adicionales de calidad, mientras el pedido está curso, ni cualquier otro requisito que no se haya comunicado por escrito en la etapa de cotización, la manipulación inadecuada y/o almacenaje, ni cualquiera otra circunstancia que quede fuera de nuestro control.

Ninguno de nuestros productos será considerado en garantía cuando el precinto de garantía y/o el sellado de la carcasa se hayan retirado del producto.

Para mantener la garantía de nuestro producto, por favor, no abra ni manipule el producto en su interior sin la previa autorización por escrito del fabricante, MONOCROM, S.L.

## 4. Exenciones a la garantía general de producto por tipo

Nuestro producto es un componente-láser y debe integrarse en el equipo-láser final. Debido a que tanto su manipulación como almacenaje quedan fuera de nuestro control, los siguientes elementos quedan exentos de esta garantía comercial:

### 4.1 Sistemas ópticos

Los defectos hallados en los elementos ópticos externos de nuestro producto no se consideran en garantía. Nuestros componentes ópticos pasan por procesos de inspección, previos al montaje y al envío, que aseguran su calidad de acuerdo a las especificaciones técnicas establecidas por Monocrom.

### 4.2 Pilas de una y/o múltiples barras láser sin carcasa

Los defectos hallados en este tipo de sistema láser primario y que se suministra sin carcasa (open-core) no se consideran en garantía, por tratarse de un elemento en el que la manipulación, alteración y/o condiciones ambientales de almacenaje quedan fuera de nuestro control y pudieran afectar su funcionamiento.

### 4.3 Electrónica adaptada

Los defectos en este tipo de sistema(s) no se consideran en garantía por tratarse de elementos frágiles suministrados sin carcasa protectora contra colisiones y/o impactos y que pudieran afectar la integridad de sus componentes y/o su funcionamiento, y de los que las condiciones ambientales y/o de almacenaje quedan fuera de nuestro control.

## 5. Información de seguridad de producto

### 5.1 Información de seguridad de producto láser

Se recomienda que sólo el personal formado en los riesgos incurridos en este tipo de productos manipule este dispositivo láser.

## 1. General Sale & Shipping terms and conditions.

All orders must be placed in writing. Orders will be followed by an order confirmation with an expected delivery date (EDD).

When for reasons unrelated to the company, it is anticipated a delay in the delivery, the company reserves the right to change the expected delivery date in the order confirmation, and inform the customer accordingly.

Changes in deliveries scheduling (ramp Up/Down) while the order is "In Progress" shall be effective within 8 weeks, after communication in writing.

Prices are EXW (Incoterms 2010), as indicated in our quotation.

Any other consideration on shipping terms & conditions must be agreed prior to the contract acceptance and/or contract conclusion.

Please, review terms and conditions carefully, in order to avoid undesired charges to your commercial invoice.

Please, inspect carefully the package for damages and/or any mishandling mark on it. Claims for shipping damage will not be attended.

If evidence of injure or severe transportation stress is detected on our product, claims must be addressed directly to the carrier.

## 2. Applicable Standards and Directives per type of product.

Our products are manufactured in accordance to European legal dispositions and standards applicable per type of product.

Quality and/or Compliance certificates will be released on request and in accordance to directives and standards applicable per type of product.

## 3. General warranty terms and conditions.

Our products are guaranteed for one year from the date of invoicing.

This warranty applies only to mechanical and electrical /electronic defective parts, when the failure and/or improper laser-performance are directly derived from a manufacturing error.

This warranty does not consider any customer error in ordering, additional quality requirements while ORDER IN-PROGRESS and/or any non-specified requirements in writing at the quoting stage, improper handling and storing neither other circumstances beyond our control.

Any of our products will not be considered into warranty terms whether labels and/or housing sealing are removed off the equipment.

In order to maintain the warranty, do not open nor manipulate inside this product without the previous authorization in writing of the manufacturer, MONOCROM, S.L.

## 4. Exemptions to the general warranty terms and conditions, per type of product

Our product is a laser-component and must be assembled into the final laser-equipment. Since its handling, manipulation and/or storing is beyond our control, some elements are excluded from this commercial warranty:

### 4.1 Optical Systems

Defects in external optical parts cannot be considered into warranty. Optical elements are carefully inspected at incoming and prior to the shipment to ensure quality, in accordance to the specifications stated by Monocrom.

### 4.2 Single & Stacked LD bar Assemblies w/o Housing

General product warranty does not apply to this kind of assemblies (open-core), in which its handling, alteration and storing environmental conditions are beyond our control and could affect functionality.

### 4.3 Customized Electronics

Defects in this kind of customized components cannot be considered into warranty, since they are provided without protective housing against shocks and collisions that could affect or damage any component and/or functionality. Environmental and storing conditions are beyond our control.

## 5. Product safety Information

### 5.1 Safety of Laser Products

It is recommended that only trained personnel, also about the risks involved, manipulate this laser device.

Este dispositivo debe manipularse bajo condiciones controladas y siguiendo todas las recomendaciones y precauciones de seguridad asociadas a la clase de producto láser de que se trate. Nuestros productos se clasifican de acuerdo a la norma internacional IEC / UNE EN 60.825-1.

## 5.2 Protección ESD

Los semiconductores son componentes sensibles a la electrostática y están sujetos a los riesgos incurridos, tales como la descarga estática, transitorios y/o la sobrecarga. Por favor, asegure la protección ESD durante la manipulación de este producto.

Publicaciones de referencia:

Por favor, refiérase a la Norma UNE para mayor información.

UNE EN 61.340-5-1:2007; Electroestática. Parte 5-1: Protección de componentes electrónicos frente al fenómeno electrostático. Requisitos generales.

## 6. Servicio de post-venta

Monocrom dispone de un servicio de reparación para nuestros clientes.

Nuestra garantía general de producto no cubre las reparaciones realizadas en productos ajenos.

Por favor, contacte con nuestro departamento comercial para mayor información.

## 7. Procedimiento para la devolución de producto.

### RMA (autorización para la devolución del material)

**7.1** Por favor, lea cuidadosamente la información disponible del producto y sus características técnicas. Preste especial atención y siga las instrucciones para la "puesta en marcha" y/o "guía rápida" de conexión, si se dispone.

**7.2** Si detecta cualquier anomalía en su producto, por favor, contacte con nuestro departamento de ventas, que le informará del procedimiento de devolución de su producto, para inspección.

**7.3** Nuestro departamento comercial le facilitará un número de RMA para trazar su devolución. Por favor, refiérase a este número para cualquier consulta sobre el estado de su devolución.

**7.4** Nuestro departamento técnico inspeccionará su producto. Si el defecto hallado es un fallo de fabricación, la garantía general de producto cubrirá la reparación sin coste adicional. Cualquier otra consideración de nuestros técnicos no será cubierta por la garantía general de producto y se cotizará para su aprobación previamente a la reparación del producto.

## 8. ADVERTENCIA IMPORTANTE!

Esto no es una garantía de durabilidad del producto. Para mantener y conservar su producto el máximo tiempo posible le recomendamos seguir las siguientes consideraciones:

### 8.1 Valores máximos de operación

Llevar los diodos láser a su rango máximo de operaciones puede causar el fallo del dispositivo y/o un peligro para la seguridad. Las fuentes de alimentación deben siempre utilizarse de manera que no se exceda la corriente y potencia óptica de pico. Los diodos láser se dañan por sobre corriente y/o transitorio. Los rangos máximos de operación establecidos en nuestras fichas técnicas no son alcanzables al mismo tiempo.

### 8.2 Advertencia de operación

Cuando use fuentes de alimentación ajustables, el diodo láser debe conectarse con la corriente a cero. La corriente debe incrementarse progresivamente mientras se monitoriza la potencia de salida del diodo y la corriente.

### 8.3 Temperatura

La degradación del dispositivo se acelera con alta temperatura. Preste especial atención en minimizar las condiciones de temperatura de trabajo, de acuerdo a lo especificado en la ficha técnica del producto.

## 9. Derechos de propiedad intelectual

El montaje de nuestras pilas láser se basa en nuestra tecnología patentada de "pinzado sin soldadura". Monocrom se reserva su diseño y todos los derechos asociados a la patente. Nuestros diseños no pueden ser reproducidos, tampoco parcialmente.

El desarrollo y diseño de nuestros láseres, sistemas y/o cualquier otro tipo de dispositivo será de nuestra propiedad intelectual y nuestro cliente, o parte contratante, no podrá facilitar a terceros esta información, tampoco para su propio uso y beneficio.

El incumplimiento de este apartado, podrá dar lugar a acciones legales que aseguren los derechos sobre la propiedad intelectual de la compañía.

This device should be handled under controlled conditions and following all safety recommendations and precautions in accordance to its Laser Product Class.

Our products are classified in accordance to the International Standards IEC / UNE EN 60.825-1.

## 5.2 ESD Protection

Semiconductors are subject to the risks involved with Electrostatic Sensitive Devices, like static discharge, transients and overload. Please, ensure ESD protection prior to handling this device.

Referenced publications:

Please, refer to the UNE Standard for further INFO.

UNE EN 61.340-5-1:2007; Electrostatic- Part 5-1: Protection of electronic devices from electrostatic phenomena - General requirements (Endorsed by AENOR in April of 2011).

## 6. After-Sales service

Monocrom provides an after-sales and repair service to our customers.

Repairs performed on others' products are not covered by this general warranty.

Please, contact our sales department for further INFO.

## 7. Procedure for Product Return.

### Return Material Authorization (RMA)

**7.1** Please, read carefully the INFO available about the product and its technical specifications delivered with it. Pay special attention and follow the product Start-Up instructions and/or Quick Connection Guidelines, if available.

**7.2** If any anomaly or defect is detected in your product, please, contact our sales department for further INFO on how to return your product for inspection.

**7.3** Our sales department will provide an RMA number to track your product return. Please, refer to this number for any enquires.

**7.4** Our technical department will carefully inspect the product. If improper performance is the result of a manufacturing error, it will be covered by the general warranty terms and conditions and repaired accordingly without any cost. Whatsoever circumstance beyond our control and noticed in the Technical report will not be covered by the general warranty terms and conditions and will be previously quoted for approval.

## 8. IMPORTANT ADVICE!

This is not a product durability warranty. To maintain the longest lifetime of the product, please, read carefully the following operating considerations:

### 8.1 Maximum ratings

Operating the Diode Laser device over its maximum ratings may cause the device failure or a safety hazard. Power supplies must be employed so as not to exceed the maximum peak optical power neither the maximum allowed current. Diode lasers may be damaged by excessive drive current or switching transients. The maximum ratings stated in our datasheets are not all achievable at the same time.

### 8.2 Operation Advice

When using adjustable power supplies, the diode laser should be connected with the drive current at zero. The current should be increased slowly while monitoring the diode laser output power and the drive current.

### 8.3 Temperature

Device degradation accelerates with high temperature. Pay special attention to minimize the heat sink working temperature conditions, according to the specified in the product datasheet.

## 9. Intellectual Property Rights (IPR)

Our LD bar assemblies are based on our patented Clamping technology. Design property and all rights are reserved. Designs cannot be reproduced, neither partially.

The development of the work and the designs for the manufacturing of lasers, systems and whatever other products, shall remain our intellectual property, and the customer (ordering party) may neither share to a third party nor use them for own purposes.

If evidence of information disclosure appears, legal actions will be taken to assure intellectual property rights of the company.